





trines et la lutte stimulante ne énergi-  
gées; mais c'est bien comme le dit  
le bon Lafontaine:

"Point de franche lippée"  
"Tout à la pointe de l'épée"

Donc si jamais vous avez eu la  
tentation de douter du patriotisme  
des missionnaires de J. M. dans  
l'Ouest, vous allez sans doute au-  
jourd'hui vous convaincre que tou-  
tes leurs énergies sont mises en jeu  
pour arriver à ce que "l'amour du  
pays" soit chez les jeunes qui leur  
sont confiés une de ces affections  
bien plantées et bien cultivées, qui  
poussent leurs racines dans le fin  
fond du cœur et qui sont toujours  
en fleurs et en fruits.

Nous regrettons beaucoup l'ab-  
sence de nos élèves; ils vous au-  
raient reçus au son des refrains  
berceurs des rives Laurentiennes et  
vous auriez pu constater que les  
petits Canadiens de Gravelbourg  
comme ceux de Québec chantent av-  
ec enthousiasme les vieilles chan-  
sons du terroir. Mais ils ne se  
contentent pas de chanter comme la  
cigale de la fable; ils imitent aussi  
la Fourmi travailleuse en se livrant  
avec ardeur à l'étude de leur langue  
maternelle à laquelle le Ministère  
de l'Instruction Publique, comme  
vous le savez, accorde quinze heu-  
res par jour; mais ce temps scrupu-  
lusement employé permet tout de  
même d'arriver à de bons résultats:  
ainsi cette année à la distribution  
des prix, neuf élèves du cours su-  
périeur ont reçu un certificat de  
langue française après avoir subi  
des examens de grammaire, de  
composition, de littérature et d'in-  
terprétation des classiques. Le  
plus grand de ces élèves qui se des-  
tinent au professorat, pourront faire  
de l'enseignement bilingue et com-  
prendre avec amour et compé-  
tence aux petits Canadiens, leur  
propre langue.

Outre ces certificats, quinze mé-  
dailles d'or offertes par des cito-  
yens de Gravelbourg, amis de la  
jeunesse étudiante canadienne, ont  
été décernées pour le français et  
l'anglais. Voilà tout autant de preuves que Sa Majesté  
la langue française occupe ici le  
trône d'honneur. Ayons que l'é-  
tude de l'anglais vole de nombreu-  
ses heures de la journée scolaire,  
mais les exigences gouvernementa-  
les en sont uniquement la cause.  
Habitué à la province anglaise, l'é-  
tude de cette langue devient une  
nécessité si nous voulons que nos  
enfants puissent se frayer une rou-  
te dans la vie sociale et se placer  
dans un rang qui leur permettra  
de sauvegarder les intérêts de la  
nation.

Comme complément à l'étude du  
français, un cercle du bon parler a  
été fondé en 1918 et des effets

surprenants en résultent. Voici le  
plan de cette organisation: toutes  
les élèves pensionnaires en font  
partie et chacune doit déclarer la  
guerre aux termes impropres, aux  
barbarismes, aux anglicismes, afin  
de redonner à notre belle langue  
sa pureté première. C'est cette  
lutte quotidienne, il y a le diman-  
che, un temps spécial consacré aux  
exercices de correction du langa-  
ge, sous la présidence d'une maî-  
tresse; puis comme couronnement  
de ces travaux, une séance men-  
suelle est donnée en présence des  
parents qui peuvent ainsi se rendre  
compte du travail accompli durant  
le mois. Aux plus vaillantes re-  
vient l'honneur d'être décorées de  
la médaille de bon langage, don gé-  
néreux d'un membre distingué et  
intelligent de votre si belle société  
de missionnaires colonisateurs, M.  
Labbé L. P. Gravel.

Qu'il nous soit permis de louer en votre  
présence cet ami du cercle qui lui dis-  
posait avec largesse non seulement  
ses deniers, mais encore son auto-  
nisme, et s'efforçait d'attirer  
dans l'âme des jeunes la fierté de  
la race.

Après vous avoir donné un aper-  
çu de notre action française dans  
l'Ouest, nous voulons féliciter d'un  
cœur sincère, les Missionnaires Co-  
lonisateurs de leur superbe organi-  
sation appelée à faire tant de bien  
pour tout le pays. Ce voyage est  
bien le premier anneau de la lon-  
gue chaîne des actes que vous poserez  
en faveur de nos compatriotes  
et nous émettons le vœu que du  
nord au sud, de l'est à l'ouest du  
Canada, la liaison française soit  
toujours solide et durable.

Pour nous votre passage est non  
seulement une joie et un honneur  
mais une force pour l'apostolat cana-  
dien.

En quittant la capitale française  
du sud de la Saskatchewan puis-  
siez-vous apporter la conviction  
qu'il y a ici des lutteurs capables  
de généreux sacrifices pour la cause  
canadienne et religieuse. Veuil-  
lez donc dire à notre bonne mère,  
la province natale, que ses enfants  
sont dans les prières de la Saska-  
tchewan sont en pleine santé et  
fidèles, et que l'encouragement  
précieux qu'elle vient de leur don-  
ner par votre visite, leur ouvrira  
pour l'avenir une ère de paix et de  
progrès.

Suivit une rapide visite des édi-  
fices du collège, où l'on put ad-  
mirer le travail et le progrès ac-  
complis qui donne la garantie de  
si brillantes promesses d'avenir.

#### Le banquet

A midi, un magnifique banquet  
de 500 couverts organisé par l'É-  
cole de la paroisse, sous les auspi-  
ces de la Société St-Jean-Baptiste,

et présidé par l'hon. juge Alph.  
Gravel, réunissait les joyeux con-  
vives.

En face de la table d'honneur, on  
remarquait trois gerbes de blé de  
l'année, qui devaient atteindre pas  
moins d'une trentaine de pouces  
de hauteur, emblème éloquent de  
la fertilité de cette région agric-  
le de Gravelbourg.

Les services des tables étaient or-  
ganisés avec grâce et diligence par  
tout un bataillon de dames et de  
jeunes filles, portant le mot BIEN-  
VENUE inscrit sur leur coiffure.

Au cours du banquet la fanfare  
de Gravelbourg fit entendre quel-  
ques beaux airs de son répertoire.

#### Les discours

Une quinzaine de discours fu-  
rent prononcés au cours du ban-  
quet qui se prolongea jusqu'à  
quatre heures. M. le juge  
Alph. Gravel, M. le maire Louis Mar-  
tel, le Rév. P. J. Magnan, au nom  
du collège, M. l'abbé L. P. Gravel,  
missionnaire colonisateur et fonda-  
teur de Gravelbourg, M. Thomas  
Galant, représentant des Cheva-  
liers de Colomb, M. le Dr Maurice  
Gravel, président de la Commission  
Scolaire, M. l'abbé C. Maillard, en-  
tête de la paroisse, adressèrent tour-  
à-tour la parole, en de brefs dis-  
cours qui furent vivement applau-  
dis.

M. le curé Maillard s'inspirant du  
symbolisme des gerbes de blé dont  
les tiges se soutiennent mutuelle-  
ment pour grandir, fit remarquer  
que la paroisse de Gravelbourg doit  
à l'union des fidèles et du clergé sa  
merveilleuse et rapide expansion.

#### Mgr LePailleur

Au nom de la "Liaison Françai-  
se", Mgr LePailleur, aumonier-gé-  
néral des Artisans-Canadiens, appor-  
ta à Gravelbourg le salut de la  
vienne Province de Québec, carac-  
térisant le paysage aux horizons  
grandioses qui entourent Gravelbourg  
du mot heureux d'"océan solide des  
prairies".

Mgr LePailleur fit remarquer que  
l'on retrouve ici, dans les œuvres  
d'éducation, Montréal avec sa cou-  
ronne de Religieux et de Religieu-  
ses, sa vie française et que bientôt  
avec son hôpital futur et ses œu-  
vres de charité, ce sera tout Mon-  
tréal.

Il dit un mot de l'économie, qui  
est une vertu bien nécessaire au  
développement de notre race, et qui  
est enseignée par la belle Société  
des Artisans qu'il représente. Vous  
avez eu, dit-il, vos années d'abon-  
dances, mais il ne faut pas non plus  
oublier de se préparer pour les an-  
nées moins prospères.

#### Un beau geste de la Liaison Fran- caise

M. l'abbé Prud'homme fait part aux  
convives d'un complot qu'il a tramé  
avec deux autres confrères de  
Québec, M. l'abbé Fouché, curé de  
Jacques-Cartier et M. l'abbé Côté,  
ancien curé, il s'agit d'une sous-  
cription parmi les membres de la  
"Liaison Française" pour offrir  
aux deux institutions d'éducation  
de Gravelbourg, le collège et le cou-  
vent, une bourse assez rondelette  
qui permettra de présenter chaque  
année un prix pour l'élève ayant la  
plus belle diction française. Cet  
acte de bienfaisance fut aussitôt salué  
de vifs applaudissements et promp-  
tement mise à exécution, car à l'ar-  
rivée à Prince-Albert, la somme de  
\$230 était déjà recueillie parmi les  
excursionnistes pour la fondation  
de cette bourse qui permettra d'of-  
frir un joli prix chaque année aux  
deux institutions.

De son côté Mgr LePailleur, au  
nom des Artisans, annonça que la  
grande société canadienne qu'il re-  
présente, soulevait \$500 pour  
l'œuvre du collège, dès qu'une suc-  
cursale de cette société se fonde-  
rait à Gravelbourg.

#### Le rôle de la presse

M. Emile Benoist, représentant  
du Devoir, dans un bref discours,  
fit ressortir le rôle de la presse  
comme trait d'union entre l'Est et  
l'Ouest.

#### Visite à Lafleche

A l'invitation de M. l'abbé Du-  
bois, curé de Lafleche, et de ses  
paroisseries qui avaient mis des au-  
tobus à la disposition des ex-  
cursionnistes, un bon nombre des  
membres de la "Liaison Française"  
et notamment Mgr LePailleur et M.  
l'abbé Bourassa, curé de St-David  
d'Yamaska, se rendirent à Lafleche  
où une jolie réception avait été or-  
ganisée.

M. l'abbé Bourassa était déjà ve-  
nu dans l'Ouest, il y a 43 ans, mais  
il avait dû retourner pour cause  
de santé. On lui fit l'honneur de  
présider la séance à Lafleche, où  
le souvenir du grand évêque de  
Trois-Rivières dont Lafleche porte  
le nom, fut heureusement évoqué  
par Mgr LePailleur. A six heures du  
soir, la délégation faisait ses ad-  
ieux à la population de Gravel-  
bourg qui s'était massée au qua-  
li de la gare pour lui dire au revoir.

#### Prince-Albert

La délégation de la Liaison Fran-  
caise était attendue à Prince-Albert  
avec autant d'intérêt que l'é-  
vénement de cette ville. Mgr Prud'hom-  
me, est lui-même un des initiateurs

de ce beau mouvement, qui tempé-  
re un si grand succès et qui paraît  
bien devenir une institution per-  
manente.

Malheureusement, le train se  
trouvait retardé en route, ce qui  
briqua le séjour déjà limité par le  
programme. Après la messe céle-  
brée à la Cathédrale par Mgr  
Hallé et Monseigneur LePailleur,  
pendant laquelle il y eut de beaux  
chants appropriés, par Mme Mor-  
dill dans la parterre de l'évêché,  
Mgr et M. A. Lachapelle, on se ren-  
dant à la messe à la cathédrale.

Une grande photographie souve-  
nir des excursionnistes fut prise.

Mgr Prud'homme souhaita une  
chaleureuse bienvenue à tous.  
Il voit dans cette liaison française  
l'union entre les compatriotes d'une  
même race et il applaudit à cette u-  
nion, car lui-même il porte dans sa  
dévotion épiscopale les divines pa-  
rolles de l'union en Dieu: "Et sint u-  
num." Mgr Prud'homme est un fils  
de l'Ouest, mais il aime la Provin-  
ce de Québec et c'est de Mgr Lan-  
glois et de son père qu'il a appris  
à l'aimer. Que Québec nous envoie  
le surplus de sa population, afin  
de continuer l'œuvre des ancê-  
tres. Nous possédons ici d'immenses  
richesses dans cette partie nord  
de la Province, qui a vrai dire est  
plutôt le centre de la Saskatchewan.

#### Mgr Hallé

Mgr Hallé, en réponse à Mgr

Prud'homme, se dit heureux de re-  
trouver ici une image de la Pro-  
vince de Québec dans ce pays ac-  
cidental. Il est heureux surtout de  
saluer son jeune évêque à l'âge ar-  
dent, évêque qu'il nous a fallu  
attendre longtemps, mais que nous  
garderons longtemps.

La Liaison Française est un pé-  
lerinage national, c'est une commu-  
nion des âmes d'un peuple; elle é-  
tablira une liaison morale et maté-  
rielle entre nos groupes français;  
elle aura pour effet de diriger vers  
l'Ouest et vers l'Ouest le surplus  
de notre population, au lieu de la  
laisser s'échapper vers les États-  
Unis. Le rattachement de l'in-  
dustrie aux États-Unis est une oc-  
casion providentielle pour ramener  
nos frères au sol natal.

En terminant, Mgr Hallé évoque  
le souvenir des missionnaires et  
surtout de Mgr Pascal, premier évê-  
que de ce diocèse, puis rappe-  
lant que c'est aujourd'hui le pre-  
mier vendredi du mois et que Mgr  
Prud'homme porte le Sacré-Cœur  
dans ses armes épiscopales, c'est  
au Sacré-Cœur, dit-il, que nous de-  
vons confier la cause de la sur-  
vance française en ce pays.

M. Reynolds souhaita la bienvenue  
au nom de la Chambre de Comm-  
erce de Prince-Albert et le Rév. Pé-  
re Lamoureux répondit en anglais,  
en insistant sur l'esprit de bonne  
entente qui doit exister entre l'Est  
et l'Ouest.

Le peu de temps à la disposition

des excursionnistes ne leur permit  
pas de faire la visite des insti-  
tutions catholiques de la ville; ce-  
pendant quelques-uns purent faire une  
courte visite aux bureaux du Pa-  
triot.

L'heure était déjà dépassée, il  
fallait sem entre en route pour  
Marcelin.

#### Marcelin

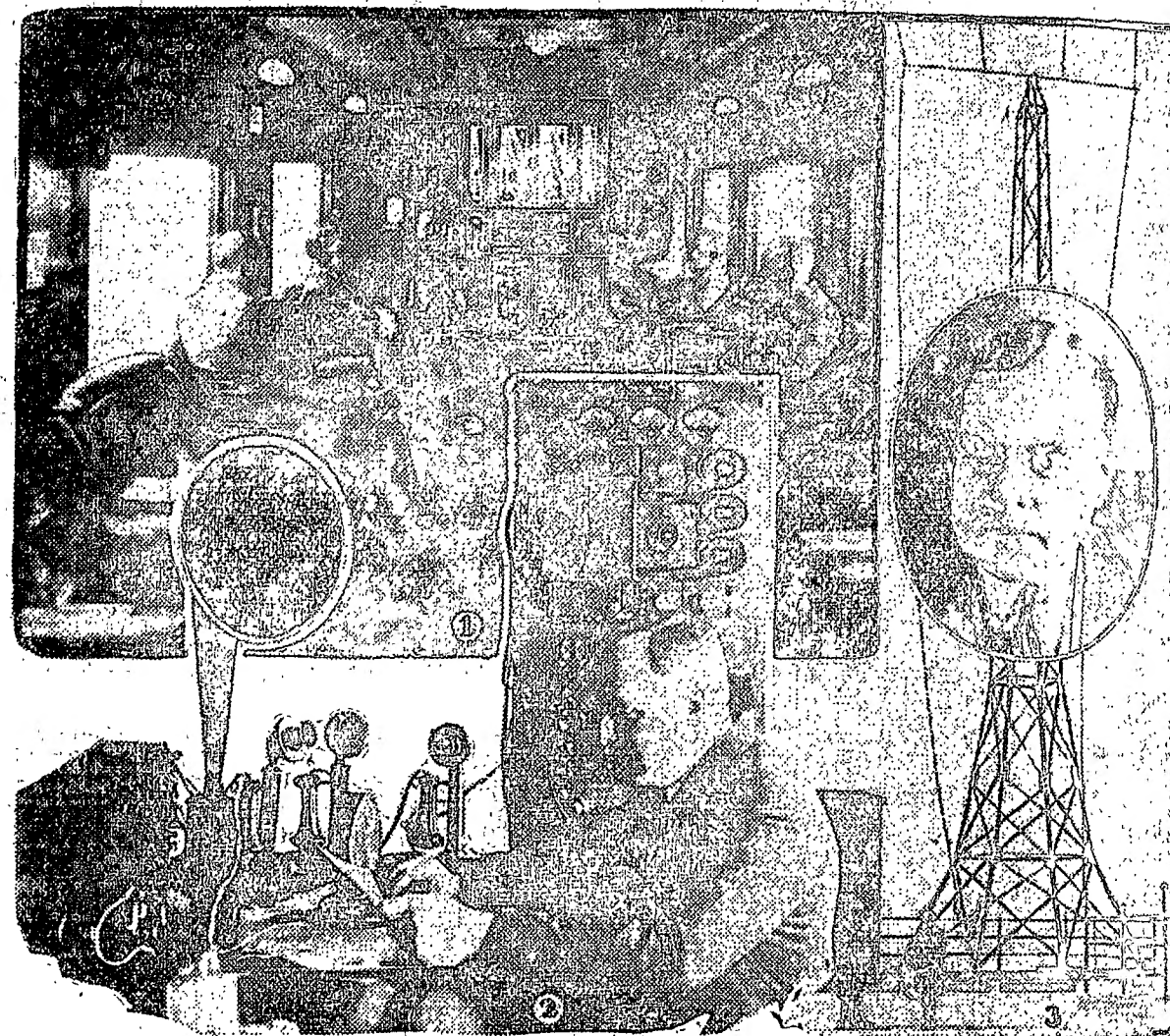
Les excursionnistes eurent ici l'av-  
antage de visiter l'une des plus  
belles paroisses agricoles.

En se rendant aussitôt à l'église  
où le Saint-Sacrement était exposé,  
à cause du premier vendredi du  
mois, ils assistèrent au Salut du S-  
acrement, puis se dirigèrent à une  
estrade préparée sous le feuila-  
ge.

Des discours de bienvenue furent  
prononcés par le Rév. P. Adam, cu-  
ré de la paroisse, Dr Léo Langlois,  
maire du village, J. B. Godbout, qui  
fit l'historique de la paroisse, et  
donna quelques statistiques sur la  
production agricole et les avan-  
tages que possède la région, tant  
pour la culture du blé que pour la  
culture mixte. Cette dernière n'est  
pas moins avantageuse dans l'Ouest  
que dans l'Est; puisque le per-  
centage du rendement de l'industrie  
laitière est même d'un point plus  
élevé que dans la Province de Qué-  
bec, ce qui prouve que la qualité  
de notre fourrage est supérieure,  
toute proportion gardée.

Au nom de la délégation, d'inf-  
ressants discours furent prononcés

## Le Poste de Radio le plus puissant du Canada



Depuis plus d'un an, les activités du Chemin de fer national du Canada dans le domaine de la radiotéléphonie couvrent un champ très vaste et rencontrent des succès signalés. Nous pouvons affirmer que la part prise par notre grand réseau national au développement du radio a donné une impulsion nouvelle à cette science si populaire.

Le Chemin de fer national du Canada commença par expérimenter sur des trains en marche auxquels il transmettait par radio des concerts et des nouvelles. Ce fut un tel succès que le réseau fut installé en permanence des postes récepteurs sur ses trains transcontinentaux. C'est le seul chemin de fer au monde; à l'heure actuelle, qui possède ces installations.

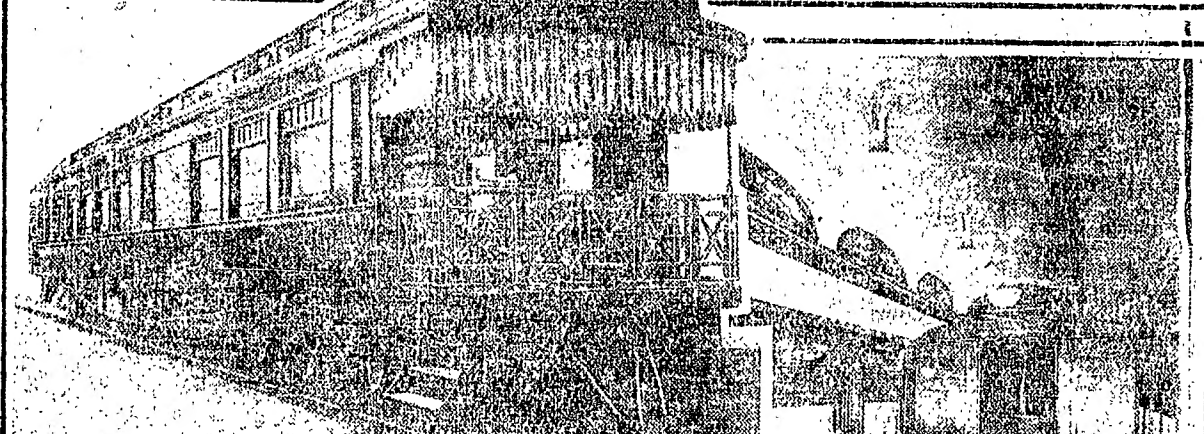
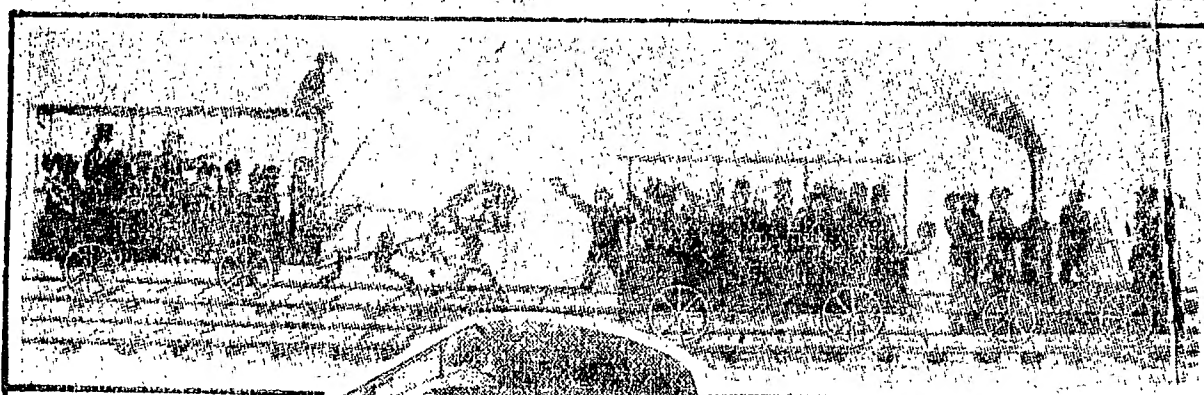
Pendant quelques temps le Chemin de fer national du Canada transmet ses programmes de postes indépendants dans l'Est du Canada; puis il décida de construire son propre poste émetteur, et le 27 février de cette année, Sir Henry Thornton, président du Chemin de fer national du Canada, faisait l'inauguration solennelle du poste C.K.C.H. à Ottawa.

Le discours que sir Henry prononça en cette occasion fut si goûté de ses auditeurs, qu'il reçut des milliers de cartes de félicitation du Canada et des États-Unis.

Depuis l'inauguration de ce nouveau poste, le plus puissant du Dominion, le Chemin de fer national du Canada s'est entendu avec cinq autres postes émetteurs dans l'Ouest pour transmettre des concerts et des nouvelles à ses trains et au public en général, tous les après-midi et tous les soirs. Ces postes, avec celui d'Ottawa et les trois de Montréal, donnent au Chemin de fer national du Canada la plus importante chaîne de postes émetteurs non commerciaux dans le monde.

Les photographies ci-dessus illustrent quelques-unes des activités du Chemin de fer national du Canada dans le domaine de la radiotéléphonie. Le Numéro 1—montre des voyageurs sur un train du réseau écoutant un concert de radio en route. No 2—M. Tom Moore, représentant des ouvriers sur le bureau de direction du Chemin de fer national du Canada, parlant au microphone du poste du réseau à Ottawa. No 3—L'une des tours d'acier qui portent les antennes du poste C.K.C.H. sur le toit de l'édifice Jackson, à Ottawa. Dans le médaillon est la photographie de M. W. H. Swift, jr, ingénieur en radio du Chemin de fer national du Canada, qui dirige le service de radiotéléphonie du réseau.

## LE SOUCI DU CONFORT EN CHEMIN DE FER



Le touriste, qui confortablement installé dans le wagon-salon d'un de nos grands rapides transcontinentaux, regarde défiler la suite des pittoresques paysages qui bordent la voie ferrée, ne songe d'ordinaire pas souvent à ce qu'il a fallu dépenser de travail, d'énergie et d'argent pour arriver à lui procurer ce confort et la sécurité dont il jouit aujourd'hui en voyage. Il accepte comme un fait accompli le luxe qui l'entoure sur ces grands trains "vingtième siècle", luxé égal à celui des hôtels les plus modernes, et ne se soucie guère de faire la comparaison entre les moyens de transport actuels et ceux dont devaient se contenter nos pères. Pourtant, que de changements se sont opérés depuis trois quarts de siècle et quel phénomène dégré de développement les chemins de fer ont atteint depuis les wagons à chevaux et les rails en bois! Ne suffit-il pas pour s'en convaincre, de jeter un coup d'oeil sur ces illustrations, qui ne sont que de modestes échantillons de ce que sont les trains de nos jours, de ce que sont les chemins de fer, et de ce que sont les voyageurs.

On a peine à concevoir ces curieuses et grotesques voitures, chancelant à une vitesse ridicule, et cependant on les considérerait à l'époque de leur apparition comme le dernier mot en fait de confort, de rapidité et d'élegance.

Sans doute, la transformation ne s'est pas opérée du jour au lendemain et il a fallu passer par maintes étapes avant d'en arriver aux wagons-salons, aux wagons-observatoires, aux wagons-lits et aux wagons-restaurant qui composent aujourd'hui les trains de nos jours.



#### M. WALTER PRATT

Gérant-général du service des wagons-lits et des wagons-restaurants du Chemin de fer national du Canada, qui prend aussi la direction des hôtels du réseau, à la suite de la démission de M. D. B. Mulligan, gérant-général du service des hôtels du Chemin de fer national du Canada.

## LE CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA ET LE RADIO



La récente déclaration sur l'adoption du radio par le Chemin de fer national du Canada faite par M. W. D. Robb, vice-président du réseau, marque un nouveau progrès dans le développement d'une science qui devient de plus en plus populaire en Canada. M. Robb annonce en effet l'installation d'un appareil de réception de téléphonie sans fil dans tous les hôtels et dans tous les trains transcontinentaux du Chemin de fer national du Canada; de plus, l'établissement de puissants postes de transmission d'un bout à l'autre du Dominion.

De ces postes, des concerts, des nouvelles, des messages, etc., seront transmis aux hôtels et aux trains du réseau. Des expériences tentées l'été dernier ont prouvé à l'évidence la possibilité de transmettre par radio la musique et la parole à des trains en marche. Ces expériences furent même très goûtées par les voyageurs qui en furent témoins sur divers trains spéciaux. L'hon. M. Lloyd George, ancien premier ministre d'Angleterre, fut l'un de ceux qui sembla apprécier le plus cette innovation du Chemin de fer national du Canada. Un radio avait été installé dans la voiture privée mise à sa disposition par le réseau national, et il put recevoir ainsi, en cours de route, les nouvelles du monde entier.

Bientôt le service du radio sur les grands trains du Chemin de fer national du Canada fonctionnera en permanence. Actuellement, on procède à l'installation des appareils dans les voitures selon les plus récentes méthodes découvertes par la science. La photographie reproduite plus haut représente M. W. D. Robb, vice-président du Chemin de fer national du Canada, parlant dans un microphone à Montréal. Ses paroles furent entendues jusqu'en Caroline, au sud, jusqu'à Chicago, à l'ouest, et jusqu'à Halifax, à l'est.

## Des Menus pour les Enfants

### Dans les Wagons-Restaurants du C.N.R.



Un menu imprimé spécialement pour les enfants sera sur les tables des wagons-restaurants du Chemin de fer national du Canada; cette semaine, M. Walter Pratt, gérant-général du service des wagons-lits et des wagons-restaurants du réseau, en a conçu l'idée. Ce menu, préparé sous la direction d'un spécialiste pour enfants, offre non seulement la nourriture appropriée aux enfants de dix ans et au-dessous, mais il est lui-même un petit cahier illustré contenant des rimes enfantines et une source d'inspiration pour les jeunes consommateurs.

Les chefs du service des wagons-restaurants du réseau national, ont remarqué que nombre de parents donnaient souvent à leurs enfants de la nourriture achetée avant le départ du train, sous prétexte qu'il était difficile de trouver sur le menu régulier des wagons-restaurants une nourriture appropriée aux jeunes estomacs et que de plus les prix n'étaient pas toujours en proportion de la valeur des repas servis par les enfants. C'est pour satisfaire en même temps leur clientèle et les parents quelle l'idée d'un menu d'enfants a été conçue. Pour les repas: déjeuner, dîner et thé, y compris quatre menus de différents prix, le déjeuner coûte de 40 à 60 centimes, le dîner de 50 à 85 centimes, et le thé de 65 à 85 centimes.

Desormais, lorsque le gargon de table annonce les repas dans les trains, passera dans les voitures, il donnera un menu aux parents accompagnant leurs enfants, pour leur permettre de faire leur choix avant le repas.

Le menu lui-même est de huit pages, abondamment illustré en couleurs, d'un art destiné à plaire aux enfants. Les petites histoires sont racontées en vers et les dessins les illustrent. Les mets sont au milieu.







FUMEZ LE  
TABAC  
HACHE

**Ogden's**

OGDEN'S LIVERPOOL

## Les Evénements

L'espace considérable que nous avons dû consacrer cette semaine au grand événement du passage de la Liaison Française dans l'Ouest nous a obligé de supprimer plusieurs nouvelles et de renvoyer à la semaine prochaine diverses correspondances.

### Congrès des Canadien-français du Manitoba

Le cinquième congrès de l'Association d'Education des Canadien-français du Manitoba a eu lieu à St-Boniface, dans la salle du collège le 7, 8 et 9 juillet.

Cette réunion si importante au point de vue de notre langue et de notre foi a été présidée par Mgr Bellevue, évêque de St-Boniface.

Tant dans les séances d'étude que dans les séances publiques, orateurs et congressistes ont fait preuve d'un esprit éminemment pratique.

M. Raymond Denis, président de l'Association des Commissaires d'école franco-canadiens et vice-président de l'A. C. F. C. représentant les Franco-canadiens de la Saskatchewan.

D'importants discours et des conférences très instructives furent données par Mgr Bellevue, par M. l'abbé Moreau et par M. M. Raymond et H. Bellevue.

M. l'abbé Sabourin, MM. Leblanc et Daigault, Lacerte et Benoist ainsi que M. de Margerie ont lu des rapports fort intéressants.

Le R. P. Vézina, O. M. L., le représentant de l'Association d'Education d'Ontario, et le représentant des Canadien-français de l'Alberta ont prononcé des allocutions très belles.

Pour reposer les congressistes les orchestres et les chœurs de chant ont exécuté un programme des mieux choisis.

Nous reparlerons de cet important congrès au prochain numéro.

### Mgr Prud'homme à la convention des catholiques Allemands

Sa Grandeur Mgr Prud'homme présidera la convention des catholiques allemands à Grosswerder le 9 et 10 juillet. Sa Grandeur chantera la messe pontificale et donnera un discours de circonstance en allemand. A cette occasion nous féliciterons nos confrères allemands de leur puissante organisation nationale et religieuse.

### Le grand congrès de l'A.C.C.J. C sur le commerce canadien

L'Association catholique de la Jeunesse canadienne-française a célébré le 29 juin au 1er juillet le 20ème anniversaire de sa fondation par la tenue de son conseil fédéral annuel et d'un congrès national, le 11ème depuis 1904 sur le commerce canadien-français.

La séance solennelle d'ouverture du congrès eut lieu en la salle du Gesù sous la patronage de Mgr Pie IX de Maria, délégué apostolique.

Le représentant du pape y fut un éloquent télégramme apportant aux congressistes la bénédiction de S. S. Pie XI.

Parmi les discours et les conférences nous noterons d'abord celui de M. Jos. Blain, président élu de l'A. C. J. C. sur le passé et l'avenir de l'Association; l'historique du porteur, brefs des coeurs en marchant, mais ces coeurs brisés sont une semence de belles moissons.

M. F. Vézina, professeur à l'Ecole des Hautes Etudes commerciales, présente un rapport sur l'aspect économique du commerce canadien-français. D'après cette enquête en province de Québec nous sommes à peu près les maîtres du commerce de détail dans les campagnes. Dans les villes le commerce des quartiers revient en grande partie à des Canadien-français.

Les revenus du commerce au Canada s'évaluent à 1,800 millions. Là-dessus, la province de Québec prend un demi-million, dont la moitié va à des Canadien-français. Le commerce du gros, exceptés l'alimentation, les chaussures, la pharmacie, ne nous appartient pas.

Ce qui nous aidera à conquérir notre place légitime dans la sphère commerciale, ce sera l'organisation de l'achat, de la vente et du crédit. Le petit marchand devrait annoncer périodiquement ses prix et se débarrasser de son cachet anglo-saxon ou américain.

Le commerçant en détail devrait limiter ses emprunts et régler plus sagement le crédit. Surtout il devrait améliorer sa comptabilité.

Le seul remède à ces défauts c'est une étude commerciale sérieuse. En somme, conclut M. Vézina, le commerce Canadien-français est plein d'espoir en l'avenir.

M. Antonio Perrault, professeur à l'Université de Montréal présente un important travail sur le développement social de la jeunesse et les at-

"Toute manifestation consciente de la personnalité humaine, dit-il, est soumise à une loi morale. Dès que l'homme emploie son activité à la prise de possession des forces économiques, dès qu'il les organise et les développe afin d'assurer son existence ou d'accroître son bien-être, il est limité par une puissance supérieure qui lui rappelle à cet égard ses responsabilités, lui enseignant comment il doit se comporter dans l'usage des biens terrestres pour réaliser sa fin suprême et ne point porter préjudice aux autres. C'est ici que le devoir social se greffe sur les affaires."

"Notre activité oscille entre l'égoïsme et l'altruisme. L'éducation doit développer chez les jeunes le sentiment du devoir, la soumission à certaines contraintes, mais ces contraintes ne peuvent suffire à mater l'égoïsme foncier de notre nature. Il faut une loi morale qui a trouvé son expression la plus haute dans ces deux règles de la charité chrétienne: 'Aimez les autres comme vous-même, faites aux autres ce que vous désirez que l'on vous fasse à vous.'"

Notre commerce doit se laisser guider non seulement par la justice mais encore par la charité.

M. Eug. L'Heureux, président de l'Union Régionale de Chicoutimi, a donné un travail très fouillé sur la question de "l'aspect national du commerce canadien-français."

Il est nécessaire d'émanciper le commerce canadien-français de toute tutelle étrangère. Bien que latins et idéalistes nous ne devons pas oublier que pour réaliser un idéal, il faut du sens pratique. Or dans les pays démocratiques c'est la fortune qui de fait donne le prestige social. Comme collectivité nous devons viser à la richesse qui s'obtient surtout par le commerce afin d'assurer notre indépendance sociale comme race.

Si nous émancipons notre commerce, des milliers d'emplois nouveaux, honorables et rémunérateurs, seront ouverts aux nôtres. De la nous nous impédons comme race et comme peuple.

"Emanciper notre commerce nous impose aux autres nationalités du dehors comme du dedans, nous tiendrons en tout le haut du pays. Le commerce n'est pas seulement une affaire, il doit aussi être une oeuvre—que les commerçants Canadien-français parlent donc leur langue, qu'ils sachent la défendre et la faire pénétrer partout qu'ils s'entraident au double point de vue financier et moral et qu'ils servent ainsi leur patrie."

Nouvelles lignes du C. N. R. refusées

Ottawa—Le sénat a refusé son assentiment pour la construction des nouvelles lignes de Lloydminster, Radville et Turtleford par la compagnie du C. N. R.

La discussion fut très chaude, sir James Loughheed, conservateur, accusa le C. N. R. d'extravagance et proposa de remettre cette affaire à plus tard. Les sénateurs Lynch-Staunton et Beique ainsi que le sénateur Robertson étaient fortement opposés au projet.

Le sénateur Dandurand défendit intelligemment la construction des nouvelles lignes et mit en avant que c'était le désir du peuple, que cette construction était de nécessité absolue et que l'abandon de ce transport couvrirait les dépenses.

Le sénateur Laird de Saskatchewan dit que les fermiers étaient obligés de transporter leur grain à 30 milles des lignes de chemin de fer. Il fut énergiquement soutenu par les sénateurs Calder, Gillis, Watson et Willoughby.

Le vote aboutit à un refus par 30 voix contre 20.

Des clamours de désappointement s'élevèrent de partout. Cultivateurs et ministres sont mécontents de cette mesure qui retarde pour des années le progrès d'une partie importante de notre province.

La candidature américaine

La convention du parti démocrate qui siège depuis plus d'une semaine n'a pas encore réussi à s'entendre sur le choix de son candidat.

On en est rendu au 83ème tour de scrutin avec le résultat suivant: McAdoo, 418; Smith, 368; Glass, 76; Davis 72 et demi.

Smith a contre lui qu'il est catholique et prohibitionniste. McAdoo, gendre du président Wilson, a perdu de sa popularité depuis les scandales des pétroles.

Il est difficile de prévoir le vote décisif.

Les nouveaux comtés de l'Ouest

Ottawa—On possède maintenant des informations au sujet du nom des nouveaux comtés de l'Ouest. Au Manitoba—St-Boniface formera une division électorale, et Winnipeg sera divisée en nord, sud, centre-nord et centre-sud.

En Saskatchewan, le comté de Salford disparaît et les comtés suivants sont ajoutés: Long Lake, Melfort, Melville, Rosetown, Wilfong Bunch et Yorkton.

En Alberta, Strathcona et Victoria disparaissent. Les nouveaux

comtés sont Acadia, Athabasca, Canons, Peace River, Yegreville et Wetaskiwin.

En Colombie, Vancouver aura trois divisions, nord, centre et sud.

Le miracle eucharistique d'Amsterdam

Un correspondant de Hollande envoie la très intéressante lettre que voici:

Il paraît maintenant décidé que les grandes solennités du prochain Congrès eucharistique auront lieu dans le Stadion, vaste espace en plein air, entouré de tribunes et situé près de la ville. Le choix de cet emplacement est très heureux; d'abord il permettra de donner tout l'éclat possible aux cérémonies auxquelles tout le monde pourra assister, en second lieu, il évite des difficultés politiques qui se seraient sans doute produites si la procession avait dû se dérouler à travers les rues d'Amsterdam.

C'est donc au Stadion que seront célébrées l'ouverture du Congrès, les solennités du soir les jours suivants, la Communion générale des enfants le matin et l'avant-dernier jour, puis, le jour de la clôture, la messe pontificale qui sera célébrée par le Cardinal Légat, S. E. le cardinal Van Rossum. Préfet de la Propagande et de nationalité hollandaise. A cette messe assisteront tous les évêques qui auront pris part au Congrès. Tandis que plusieurs milliers d'écoliers chanteront la messe grégorienne des Anges, qui sera conduite par le R. P. Vander Geest, des Frères Prêcheurs. Le Congrès sera clôturé dans l'après-midi par la grande procession du Saint Sacrement suivie d'un salut solennel.

Les chœurs des églises d'Amsterdam exécuteront un magnifique ensemble à plusieurs voix sous la direction du maître de chapelle M. Hub Gypers.

Les cérémonies moins importantes et les séances du Congrès auront lieu dans l'église de Saint-Wilfrid et dans des salles à l'intérieur de la ville.

Les catholiques d'Amsterdam attachent une signification toute spéciale au fait que le Congrès se réunira dans leur cité. C'est en effet à Amsterdam que s'est produit, en 1345, un éclatant miracle eucharistique que l'on commémore encore chaque année par une procession. Voici l'histoire de ce miracle. Une femme malade, après avoir reçu les derniers sacrements et la Sainte Communion en viatique vomit la sainte Hostie sans que l'on s'en aperçût. On jeta les matières vomies au feu, mais aussitôt la sainte Hostie s'éleva au-dessus des flammes et se maintint intacte dans l'air. Les assistants la recueillirent avec le plus grand respect, l'enveloppèrent dans un linge et un prêtre la porta ensuite sans rien dire à l'église. Mais le lendemain, la sainte Hostie se retrouva enveloppée du même linge dans la chambre de la malade où le miracle avait eu lieu. De nouveau le prêtre vint la prendre et la reporta à l'église. Le même événement extraordinaire se renouvela une seconde fois. On comprit alors que la volonté de Dieu était que l'on rendit un hommage public à cette Hostie miraculeusement sortie des flammes et non moins miraculeusement retrouvée à deux reprises dans la chambre de la malade. Elle fut portée solennellement en procession à travers toute la ville et en mémoire de ce miracle eucharistique, chaque année, le jour de son anniversaire, on faisait une grande procession du Saint Sacrement. Cela dura jusqu'à la Réforme, mais au seizième siècle, toute manifestation catholique extérieure fut strictement interdite et punie de peines sévères. Les catholiques néanmoins, qui ne voulaient à aucun prix cesser de célébrer l'anniversaire du miracle, ni supprimer la procession annuelle tinrent bon. Ils firent désormais cette procession la nuit, par petits groupes, silencieusement en recitant le chapelet à voix basse et en suivant à travers la ville pendant plusieurs heures le trajet qu'effectuait auparavant le cortège eucharistique. Cette procession nocturne, dite "Stille Omgang", s'est maintenue jusqu'à nos jours. Chaque année, dans la nuit du 23 mars, des milliers d'hommes (les femmes ne prennent pas part à cette manifestation) parcourent pendant des heures les rues d'Amsterdam, en empruntant le trajet traditionnel et en recitant le chapelet à voix basse. On vient d'autres villes de très loin pour assister à cette procession impressionnante et le nombre des personnes qui y participent augmente chaque année. Au matin tous les assistants entendent la sainte messe et s'approchent de la Sainte-Table. L'après-midi ils se réunissent en séances dans différentes salles pour entendre parler de la Sainte Eucharistie. Cette année, ces séances ont été sacrées au prochain Congrès que les orateurs principaux le R. P. Molkenboer, des Frères Prêcheurs, et M. Steger, ont pris pour thème de leurs discours.

La prohibition nous ruine et nous déshonore

# Le 16 Juillet Votez contre la Prohibition

## Pourquoi nos taxes sont si élevées

**Parce que** nous avons fait passer les revenus provenant des permis et de la vente des liqueurs, du TRESOR PUBLIC DANS LA POCHE des contrebandiers et des vendeurs d'alcool frelaté.

En 1915 le revenu des permis était \$251,380.67—Aujourd'hui, rien.

En 1917-18 les dispensaires du gouvernement de la Saskatchewan ont rapporté plus d'un million et demi.—Aujourd'hui, rien.

Dans les premières années, alors que nous NE PAYONS PAS de taxes, 75% du revenu provenait des permis pour la vente des liqueurs.

**Parce que** la loi de Tempérance de la Saskatchewan COUTE TRES CHER. Salaires à commission, \$32,913.07; dépenses de voyage, \$7,906.97; services et dépenses des mouchards engagés temporairement, \$26,928.63.

Le directeur des poursuites de la Loi de Tempérance de la Saskatchewan. Honoraires fixes, \$7,800.00. Honoraires et dépenses, \$21,103.20, soit un grand total de \$28,903.20 pour un seul avocat. Il y a en plus les montants payés aux autres avocats.

**Parce que** NOS INSTITUTIONS COUTENT TROP CHER. "La prohibition ferme les prisons", affirme le prohibitionniste. Est-ce vrai? En 1919 le coût net des prisons de la province était \$80,427.51.

En 1923 le coût s'est élevé à \$118,114.68.

LE PASSIF AU COMPTE des prisons en 1919 était \$829,624.81, et en 1923 il s'est accru jusqu'à \$1,175,285.87.

En 1919 la moyenne de personnes en prison par jour était:

Régina—122.95; Prince-Albert—76; Moosomin—0.

En 1923:

Régina—180.05; Prince-Albert—117.85; Moosomin—51 moyenne par mois.

Condamnations pour ivresse, 1919—618.....1923—816.

Infractions à la loi de Temp., 1919—422.....1923—708.

Les asiles d'aliénés coûtaient en 1919—\$198,131.98 1923—\$582,029.93.

LE PASSIF DU COMPTE des asiles d'aliénés en 1919 était \$2,195,028.33; il s'est accru en 1923 jusqu'à \$5,804,940.94.

Folie en général—

1919—804, Total des registres.

1923—1,294, Total des registres.

Folie occasionnée par l'alcool et alcoolisme aigu—

1919—3

1920—1

1923—12

Et finalement PARCE QU'IL est impossible de se rendre compte exactement de l'accroissement énorme du coût d'administration de la justice dû au travail additionnel que demande la mise en vigueur de la loi de Tempérance de la Saskatchewan. "Au moins quatre cinquièmes du temps de la police provinciale fut employé à la mise en vigueur de cette loi." Hon. W. F. A. Turgeon, (alors procureur général).

## Comment voter

Le bulletin employé sera à peu près comme ci-après.

VOTRE BULLETIN devient nul si vous ne votez pas sur la question 1.

### MARQUEZ sur votre bulletin une croix comme ceci X

Question 1. Etes-vous en faveur de la prohibition dans la Saskatchewan?

OUI

NON

X

Question 2. Si un système de contrôle par le gouvernement est établi en faveur de quel des deux systèmes suivants êtes-vous?

(A) Vente par les vendeurs du gouvernement en paquets scellés de toutes liqueurs spiritueuses et fermentées

ou

(B) Vente par les vendeurs du gouvernement en paquets scellés de toutes liqueurs spiritueuses et fermentées, et aussi vente de la bière dans les tavernes autorisées par permis.

X

Tout électeur doit voter sur la question No. 1, et un bulletin sur lequel il n'y a aucune réponse de donnée à la question 1 est nul.

Ne vous laissez pas tromper par les prohibitionnistes—  
C'est vous qui en subissez les conséquences.

### La Ligue de Modération de la Saskatchewan

511 McCallum Hill Building

Regina, Sask.







## Les Centres Franco-Canadiens

SERVICE SPECIAL DU "PATRIOTE DE L'OUEST"

### PRUD'HOMME, Sask.

Le 24 juin, nous célébrions la St-Jean-Baptiste, fête doublement chère à nos cœurs, puisque tout en étant la fête patronale des Canadiens-français, elle est encore celle de notre dévoué pasteur, Mgr J.-B. Bourdieu. Dans toutes les parties du pays où nos compatriotes ont pris pied, les cœurs vibrent au souvenir de l'héritage que nous ont légué nos ancêtres et tous nous promettons de rester fidèles à notre religion, notre langue et nos droits. C'est le jour du patriotisme, il ne faudrait pas avoir une goutte de sang français dans les veines pour rester indifférents à une célébration qui est "notre". Mais il ne faudrait pas non plus rendre notre patriotisme et si l'on n'a pas le courage de lutter jusqu'au bout, de nous montrer en toute occasion de bons Canadiens-français, fiers de notre langue qui est la plus belle; il faudrait avoir le courage de ne considérer la langue anglaise que comme la langue des affaires.

Donc, le 24 au matin, la paroisse était en liesse, un comité formé pour s'occuper des fêtes champêtres, a tout mis en œuvre pour relever l'éclat de cette réunion bien familiale. Nous avions le bonheur d'avoir au milieu de nous notre distingué évêque, Sa Grandeur Mgr Prud'homme, son secrétaire et bon nombre de membres du clergé des alentours.

La messe fut chantée à dix heures et trente par M. l'abbé Pierre curé de Vonda, Mgr Prud'homme nous fit le sermon de circonstance. L'église bondée de fidèles, tant de Prud'homme que des paroisses voisines, était ornée comme aux plus grands jours.

Après la messe, défilé d'autos jusqu'au terrain des fêtes; on fête était un char, magnifiquement décoré par le petit St-Jean-Baptiste (le jeune Clarence Baril). Dîner sur le terrain. Après quoi Mgr Prud'homme nous raconta de jolies histoires qui firent rire à gorge déployée. Ensuite, discours de notre député, M. J. Hogan.

Dans l'après-midi il y eut courses, jeux, etc. Chacun avait décoré son auto à sa manière, et deux prix furent accordés aux mieux ornées. Le premier prix fut décerné à M. Aimé Masson; le second à M. Collin Lepage. Une jolie montre-bracelet, donnée en loterie a été gagnée par Mgr Bourdieu.

Le soir à 8 heures, concert donné par les enfants des écoles publiques, sous la direction des bons Soeurs, leurs maitresses. En voici le programme:

La feuille d'érable—Chant.  
Compliments de Bienvenue: Acclamations—Saynète.  
Keeping his word—Récitation.  
La Tabatière à Grand-Papa—Chant.  
Joyeux Surprise. 1er acte—Comédie.  
La Lune à sa place—Récitation.  
Joyeux Surprise, 2ème acte—Comédie.

Le Calcul amusant—Récitation.  
Les petits Bretons—Chant.  
Le Parapluie de Don Quichotte, 1ère acte.  
Peasant's return—Chant.  
Le Parapluie de Don Quichotte, 2ème acte.  
Mother—Récitation.  
Une facheuse Méprise—Saynète.  
Une querelle de Vieux: Dialogue chanté.  
O Canada.

Chacun s'amusa ferme et trouva sa journée bien remplie. Les vacances sont commencées, tous, maitresses et élèves prendront une repos bien mérité. Filles et garçons se sentent légers et ne songent qu'à s'ébattre librement. Quelques parents y voient une dure épreuve pour leur patience, pourtant ces jeunes êtres ont besoin de laisser aller et de délasserment, c'est une réaction dont ils ont grandement besoin après une année d'étude, ils ont droit à un repos bien gagné.

La responsabilité des parents devient plus grande pendant les vacances; plus moyen de se décharger sur les religieux dont le dévouement est infatigable. Il faut donc que pendant ces deux mois les parents soient à la hauteur de leur "premier devoir".

—MM. Maurice Beaudoux et Antoine Blain, étudiants en philosophie, à Edmonton sont de retour dans leur famille.

M. Armand Hoescheit, a fini son cours commercial et est revenu chez sa mère.

### FORGET, Sask.

Aux anciens et aux anciennes élèves du Couvent de Forget, Sask.

Les Religieuses ayant décidé de réunir leurs anciens élèves, un Comité d'Organisation a été formé.

Ses Membres: Mlle Dora Gentes, Antier, Sask.  
Mlle Pauline Gaudard, Gravelbourg, Sask.  
Mlle Irène Murphy, Benson, Sask.

M. James Scott, Forget, Sask.  
M. William Davenport, Macoun, Sask.  
M. Archie McGillis, Regina, Sask.  
Mlle Agnès Bilodeau, Montmartre, Sask.

Ont fixé la date de la réunion au 21, 22, 23 juillet, 1924.

### PROGRAMME

Lundi, 21 juillet—8 p.m.—Réception des anciens élèves.

Mardi, 22 juillet—9 a.m.—Messe chantée et sermon donné par Mgr Z. Marois, Vicaire-Général de l'Archidiocèse de Régina.

12 h.—Banquet offert aux anciens et anciennes élèves.

3 p.m.—Assemblée de tous les anciens.

Le reste de la journée: amusements.

Plusieurs ont déjà répondu à la cordiale invitation et sont enchantés d'avoir l'occasion de pouvoir se retrouver sous le toit de leur enfance pour y renouer les liens

de l'amitié et y revivre les jours bénis d'autrefois. Pour exprimer leur reconnaissance aux Religieuses, il leur ont remis une contribution généreuse pour subvenir aux dépenses de la réunion. Comme il s'en trouve encore quelques-uns que le Comité n'a pu atteindre par manque d'adresse, nous les prions de communiquer au plus tôt avec le Couvent St-Joseph, Forget, Sask. Dès maintenant nous leur disons merci au nom de notre "Alma Mater" et au nôtre pour leur coopération au succès de cette réunion.

### LES MEMBRES DU COMITE

#### PONTEIX, Sask.

La Fête-Dieu était réellement une fête de famille pour la Paroisse de Ponteix. C'était un jour de joie et de triomphe pour le Très-Saint-Sacrement.

Avec quel zèle religieux chacun s'efforçait de décorer sa demeure et ces autels improvisés d'où le ministre du Seigneur faisait descendre sur la foule prosternée et recueillie la bénédiction du Tout-Puissant.

Qu'il était impressionnant ce cortège pieux, rempli de fidèles de tout âge, de tout rang, ou tous venaient confesser leur croyance à l'un des plus augustes mystères de la foi catholique et remercier Dieu d'un de ses plus grands bienfaits.

Lorsque nous voyons des hommes se presser autour d'un autel, protéger l'hostie sainte; les membres de ces pieuses confréries montrer qu'ils s'honorent publiquement d'être chrétiens; ne craignent pas d'en arborer hautement la bannière; lorsque nous contemplons avec amour ces jeunes enfants semant à pleines mains des fleurs sur le chemin que doit parcourir le céleste Protecteur, nous nous disons du fond du cœur: laissez aux fidèles catholiques leurs manifestations paisibles, leurs joies innocentes, leurs fêtes dont toute la pompe est due au zèle des âmes pieuses et dont les chants, sont des chants de paix, d'amour et de reconnaissance.

Les reposoirs, cette année, étaient aux résidences J. O. St-Jean-Baptiste et Hermas Hébert. Scrit bien en peine celui qui aurait à se prononcer sur le plus bel autel.

Le 26 juin, M. Alfred Lallier pouvait montrer avec orgueil à ses amis un champ de blé qui mesurait 20 pouces de hauteur. Le blé en général, dépasse quinze pouces.

Le 24 juin au matin, une dizaine d'automobiles se dirigeaient vers Gravelbourg pour célébrer la St-Jean-Baptiste. Tous ont été enchantés de ce qu'ils ont vu et entendu.

M. Brodeur, autrefois de la succursale de Humbolt, Sask., succède à M. G. A. Rousseau qui s'en va à Gravelbourg. Le départ de M. Rousseau est une perte sensible pour plusieurs, car il était un bon agent financier et de ceux qui favorisent plutôt ses amis que les étrangers.

Les enfants du couvent, comme ceux de l'école publique du village sont en vacances. Vivent les vacances!

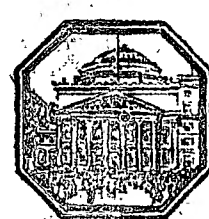
M. Henri Boutière s'est cassé une jambe en déplaçant une pièce à sa charrette. Quoique n'étant qu'à une centaine de pas de l'hôpital, il a dû attendre qu'une automobile aille le chercher pour l'y conduire.

## SIMPLIFICATION DES DÉBOURSÉS



UN compte courant pour les frais courants nécessaires à l'entretien de la maison et de la ferme simplifie beaucoup le paiement des comptes.

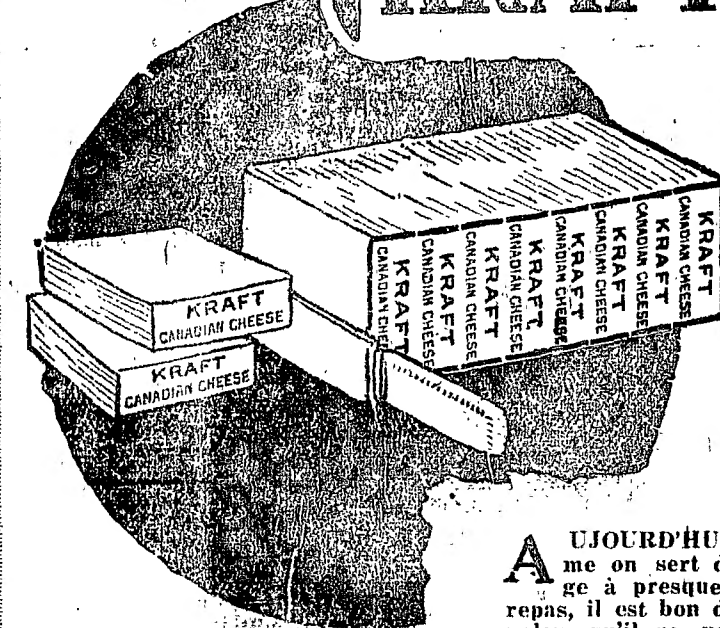
La Banque de Montréal se fait une spécialité d'administrer les petits Comptes Courants et s'efforce de les administrer avec bonne grâce et de manière à donner toute satisfaction.



BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée il y a plus de 100 ans.

## FROMAGE EN PAINS EN BOITES KRAFT



Aujourd'hui comme on sert du fromage à presque tous les repas, il est bon de se rappeler qu'il se vend trois fois et est suisse—très permettant de varier le fromage du menu. Le livre de recettes gratuit suggère maintes façons délicieuses de le servir comme plat de résistance. Demandez-en un à la Kraft-McLaren Cheese Co., Limited, Montréal.

AUSSSI 5 SORTES EN BOITES

### MONTMARTRE, Sask.

La feuille de statistiques suivantes a été distribuée aux membres de la Liaison Française à leur passage à Montmartre.

Eglise—Première Chapelle et Presbytère sous le même toit, bénie le 8 décembre 1901, devient presbytère en 1906, lorsque notre première église fut construite—en bois, 40 par 60 pieds. Première cloche bénie par Sa Grandeur Monseigneur P. A. Langevin, octobre 1907.

L'Eglise présente fut construite en 1918, au coût de \$30,000.00. Le Presbytère construit en 1913. A l'arrivée du Rév. J. A. Thériault, notre vénéral Carré, le 23 avril 1903, la Paroisse comptait 20 familles de langue française, 75 communicants; en 1906, 55 familles de langue française, 200 communicants; en 1918, 90 familles de langue française, 375 communicants; en 1924, 110 familles, dont 95 de langue française et 460 communicants.

Depuis 1903 il y a eu 603 baptêmes, 74 mariages et 141 sépultures, dont 85 sépultures d'enfants. Moyenne de naissance par famille 8. Ecoles—Dans les écoles du Village Montmartre, Upper Wakefield et Joffre l'enseignement est bilingue. En ces écoles nous avons six classes pour 190 élèves, dont 140 sont de langue française. Cinq institutrices sont canadiennes-françaises.

Le Catéchisme est enseigné en français en ces classes, aussi en la langue anglaise en trois autres écoles rurales.

Il y a 35 élèves au Pensionnat du Couvent et 5 enfants de cette Paroisse élèves au Collège de Gravelbourg.

Assessment: total du village, \$141,200.00. Exemptions, \$65,000.00. Population du village, 304. Population Municipalité rurale, 2144.

Population agricole:—Exportations pour l'an 1923, faites au village de Montmartre:—

Blé, 320,000 minots.  
Orge, 28,000 minots.  
Avoine, 84,000 minots.  
Lég., 2,700 minots.  
Crème, 11,700 gallons.  
Bestiaux, 59: charrs.  
Beurre et Oeufs, \$7,312.40.

En 1919 Montmartre exportait 1000 tonnes de foin de prairie aux parties sud-ouest de cette Province où les récoltes avaient été ruinées par la sécheresse. Municipalité Rurale.

Superficie:— 336 milles carrés.  
Administration:— \$4,117.20.  
Total taxes:— Scolaires 1923, \$25,847.85.  
Débentures Téléphones ruraux:— \$8,757.04.  
Routes:—\$25,178.07.  
Machineries et Divers:— \$7,323.40.

Routes arpentées:— 510 milles.  
Routes gradées:— 229 milles.  
Routes prêtes à grader:— 72 milles.

Trails:—209 milles.  
Coût moyen de construction:— Remplissage: 21 cts la verge cube; Grading: \$108.70 par mille.  
Municipalité organisée en 1910: Premier chemin gradé en 1912: 2 milles.

En 1919 nous avions 34 milles de chemins gradés.  
105 milles ont été gradés depuis 1910.

Taxe moyenne pour fins municipales par 100 acres: \$27.32.  
La loi ne prévoit pas prélevation de taxes pour construction d'églises. Nos édifices religieux sont dirigés par contribution volontaire des fidèles.

Grand congrès catholique à Venise.

Venise—Le quatrième congrès catholique international aura lieu à Venise du 15 au 20 août prochain. Il aura lieu sous le haut patronage de S. Em. le cardinal La Fontaine, patriarche de Venise. Ce Congrès est organisé par la Ligue Internatio-

nale catholique "Ika" dont l'office central vient d'être transporté à Zug, Suisse, du consentement de S. G. Mgr Evêque de Bâle et Lugano. Le thème général du Congrès est "La paix du Christ dans le royaume du Christ". Le mot d'ordre de S. S. Pie XI. Des théologiens éminents et des personnalités du monde catholique exposeront en détail les grands principes chrétiens de la paix et du droit international, dans les assemblées générales.

En dehors de cette question générale, si importante déjà par elle-même, le Congrès se divisera en conférences spéciales pour les prêtres, les éducateurs chrétiens, les commerçants, la presse catholique, les hommes d'œuvres, etc. Au cours de ces assemblées, chacun apportera sa collaboration à l'ensemble sur les questions intéressantes chaque auditoire.

Il est à prévoir que les congressistes emporteront de cette collaboration fraternelle, des aperçus nouveaux et de précieux renseignements pour leur action future.

Dr. S. G. Goodman

Chirurgien-Dentiste

GRAVELBOURG, SASK.

Extraction des dents absolument sans douleur

TRAVAIL GARANTI

### Crépeau & Bonneau

Avocats et Notaires

GRAVELBOURG, SASK.

### Henri Coultu B.A.

Avocat—Notaire

GRAVELBOURG, SASK.

### "Crème et Oeufs"

Envoyez-nous votre meilleure qualité de crème à notre plus proche crèmerie et vous pouvez être assuré d'obtenir le plus haut prix possible.

Un dollar vaut plus maintenant qu'à l'automne. Les oeufs absolument frais sont reçus à nos entrepôts frigorifiques succursales de:

Saskatoon — Regina — Yorkton  
Weyburn — Melfort — N. Battleford

LES PLUS HAUTS PRIX COMPTANTS  
PAIEMENTS IMMEDIATS

Votre satisfaction est notre meilleure annonce.

### Saskatchewan Co-operative Creameries Ltd.

(RELIE LE PRODUCTEUR AU CONSOMMATEUR)

PRINCE-ALBERT SASK.

## NEWYORK LIGNE PARIS FRANÇAISE

En Europe avec Luxe et Confort  
Départ d'un quel qu'il soit à New-York et arrivée à un quel qu'il soit au Havre. Six jours pour l'Angleterre.

"PARIS", 23 juil. 20 août, 10 sept.  
"FRANCE", 30 juil. 27 août, 17 sep.  
LAFAYETTE, 16 août, 27 sept.

Fameux paquebots une seule classe.  
New-York — Havre — Paris  
La Savoie, 19 juil. Suffren, août 12, 13 sept.

Rochambeau, 6 août, 6 sept. Chicago, 24 sept.  
New-York — Vigo — Bordeaux  
Roussillon, 29 juil. La Bourdonnais, 30 sept, 11 nov.

Service canadien d'Europe à Halifax  
Navigation de Bordeaux tous les 21 jours dans les paquebots confortables, Roussillon et la Bourdonnais.

Agents locaux à Prince-Albert

Agent Général: A. LABELLE 348 rue Main Winnipeg, Man.

## TANNERIE DE DELMAS

QUARTIERS GENERAUX DES ROBES ET CUIRS DE L'OUEST  
Tanneur et Manufacturier Général Enregistré  
Satisfaction garantie. W. O. NORMANDIN, Prop. DELMAS, SASK.

L'ART magnifiquement réalisé, subjugnera et enthousiasmera la pensée plus que ne le pourrait toute autre chose. Sa puissance est réelle et lorsqu'il s'applique à des travaux ecclésiastiques, il devient une grande puissance pour le bien.

L'on peut l'obtenir dans les produits suivants de nos studios: AUTELS, TABLES de COMMUNION, CHAIRES, en Marbre, Scagliola, Rigalico.

STATUES en Marbre, Or-bronze, Pierre, Rigalico.  
STATIONS DE CHEMIN DE CROIX (Groupes en Relief).  
VERRIERES en verre antique ou opalin.

ABAT VOIX, ajustement breveté Daprato.  
FONTS BAPTISMAUX, en Marbre et Rigalico.  
CRECHES DE NOEL.

Catalogue, photographies ou dessins soumis sur demande.

### COMPAGNIE STATUAIRE DAPRATO Limitée

Institut Pontifical d'Art Chrétien

966 Rue St-Denis Montréal, P.Q.  
CHICAGO — NEW YORK — PIETRASANTA, ITALIE

## O. LAPLANTE

PEINTRE — ENREPRENEUR — ENSEIGNES  
DE TOUS GENRES

Marchand de Blanc de Plomb, Huile de Lin, Verme, Shellacs, Couleurs etc. Spécialité: Couvertures, coussins, toiles pour auto.

GRAVELBOURG SASK

## Femmes qui souffrez, ayez confiance et prenez les

## PILULES ROUGES



Mme Jos. Delongchamp  
410 Maisonneuve, Montréal

J'étais malade depuis longtemps; je dormais peu; je souffrais terriblement de maux de reins et j'étais bien nerveuse. Sur les conseils d'une voisine, j'ai employé les Pilules Rouges et bientôt je me suis trouvée plus forte; mes douleurs ont ensuite peu à peu disparu; je puis mieux dormir; enfin, j'eus bonne santé. Bien d'autres remèdes que j'avais employés ne m'avaient rien fait. Mme Jos. Delongchamp, 410, Maisonneuve, Montréal.



Mme Ernest Desautels  
1188, rue Delaroché, Montréal

Avant de prendre les Pilules Rouges, je souffrais de douleurs internes, de maux de tête et d'estomac. Plusieurs médecins m'avaient traités, mais sans succès. Je suis allée ensuite consulter les médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine et, grâce à leur traitement et aux Pilules Rouges, la santé m'est revenue avec les forces. Mme Ernest Desautels, 1188, rue Delaroché, Montréal.



Mme Lucien Plante  
16, Spring, Manville, R.-I.

Les médecins que j'avais consultés n'ayant pu me soulager, j'étais arrivée à une faiblesse extrême. Je souffrais terriblement de douleurs internes; j'avais des malades avant terme et je ne savais plus comment améliorer mon cas. J'ai cru qu'en prenant les Pilules Rouges je pourrais toujours augmenter mes forces et c'est ce que j'ai obtenu en peu de temps, puis, à ma grande joie, ma santé s'est parfaitement rétablie. Mme Lucien Plante, 16 Spring, Manville, R.-I.



Mme Harry Dupuis, 304 N. Main, Pawtucket, R.-I.

J'ai pris les Pilules Rouges qu'une amie m'avait recommandées et j'en ai obtenu le rétablissement de ma santé. J'étais d'une faiblesse à ne pouvoir monter un escalier sans me reposer. Après le plus léger travail je me sentais épuisée. J'étais pâle et chétive. Quelques semaines de traitement avec les Pilules Rouges avaient déjà relevé mes forces. Je me réjouis aujourd'hui d'avoir employé ce remède. Mme Harry Dupuis, 304, North Main, Pawtucket, R.-I.

CONSULTATIONS GRATUITES. Les médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine donnent des consultations gratuites à toutes les femmes qui viennent les voir ou qui leur écrivent.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Prix, 50 sous la boîte. Si quelqu'un ne pouvait les trouver dans sa localité, nous lui enverrons sur réception du prix.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, LIMITEE, 274, St-Denis, Montréal



**MGR BENSON**

concerne le rendement en intérêts.  
Sauf la Sauvegarde, vous avez non seulement  
vos familles; mais encore vous  
enrichissez vos profits sur vos policiers.  
— Profitez tous les ans; tous les cinq  
ans; à votre choix.  
— Et nous vous tiendrons en même  
temps! C'est-à-dire que si par accident  
vous réussirez à gagner votre vie d'une fa-  
çon honnête, nous vous priverons de vos  
primes pour vous; et par \$1000 d'assuran-  
ce, nous vous rendrons incapable de travailler,  
et vous donner le bénéfice de la  
clause double du montant de l'assuran-  
ce, coute presque rien, et il en est  
certains, que tous les assurés devraient  
avoir.  
— Mais, comme une très lourde fau-  
x pas plus tard, et dira "si j'avais  
pu rendre coupable d'un véritable  
crime, un égoïste monstrueux. L'un  
des hommes complets d'intelligence, et du  
plus grand cœur, avec l'élite de la po-  
lice la Sauvegarde, mais demandez no-  
us \$5,000.— et pour information, dé-  
terminez-le à notre bureau de Vonda.

---

informations concernant une as-  
surance clause d'invalidité et clause de  
rachat..... depuis le ..... 192.....

taire.....  
mot inutile).....

..... depuis le ..... 19.....

demande d'information est absolument  
sans effet en rien envers la Compagnie.

---



